

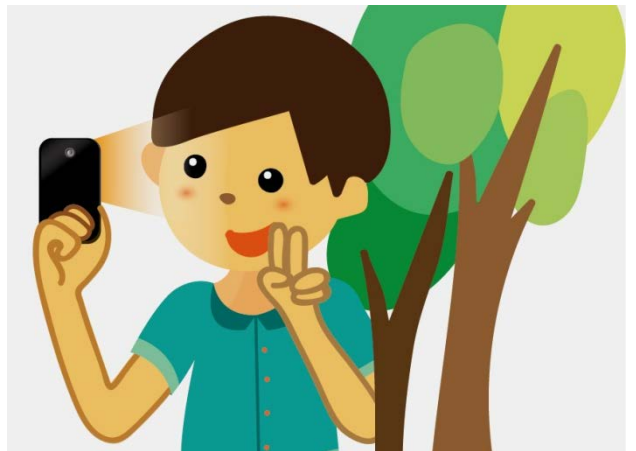


## 第四十二期

### *The Future of Selfies*

#### 自拍

The selfie, **that is to say**, a close-up photograph that one takes of oneself, is nothing new. Some say the first true selfie was taken as long ago as 1839. But selfies definitely became more common in the **era** of social media and profile pictures. In 2010, they became easier to take, when the iPhone 4 was introduced with a front-facing camera. The word selfie itself wasn't used until 2013, when it was chosen as the "word of the year" by Oxford Dictionaries. By 2014, taking selfies had become such a popular activity that another interesting product **hit the market**: selfie sticks. These are **extendable** poles that allow users to hold the phone farther away from themselves and get a wider shot, possibly with more people included.



自拍，也就是一個人會自己拍的近照，並非新事。有人說第一張真正的自拍最早在 1839 年就出現了。但在這個社交媒體及檔案大頭照盛行的時代，自拍絕對變得更為常見。2010 年，當附帶前置鏡頭的 iPhone4 問世，自拍變得很簡易。直到 2013，自拍這個字被牛津字典選為年度單字之後才被大家使用。到了 2014 年，自拍變成一項受歡迎的活動，因此另一項有趣的產品問世：自拍棒。這些可延長的竿子讓使用者可以從他們很遠的地方握住手機，照張廣角照片，可以讓更多人一起拍照。

Now there's a new product that is **taking selfies to an even higher level**: the flying selfie cam. This **state-of-the-art** product uses **drone** technology to take even more **dramatic** selfies. The camera attaches to your wrist, and when you are ready, you can make it take off. It will **hover** in the air at a distance, and capture selfies of you either still or in action. This makes it perfect for adventure shots where a much wider angle is needed or perhaps when your hands are occupied, such as while rock climbing, riding a bicycle, or even swimming. Who knows what **manufacturers** will come up with next when it comes to improving our selfies!



現在有另一項新產品讓自拍提升到另一個層級：自拍飛行器。這項最先進的產品使用無線電遙控科技拍攝更具戲劇效果的自拍照。相機附著在你的手腕上，當你準備好了，你可以讓相機起飛。它會在遠方的半空中盤旋，然後在你立定不動或在移動時拍攝自拍照。這最適合需要廣角的冒險鏡頭，或當你兩手都沒空的時候，像是在攀岩、在騎腳踏車或甚至在游泳時。誰知道製造商何時會想出下一個讓我們自拍照更好的設備！

### **Vocabulary 好字精選**

1. era (n) a period of time in history 年代

The movie is set in the era of dinosaurs.

這部電影設定在恐龍年代。

2. extendable (adj) able to be extended (physically or in terms of time) 可延伸的

Is the project deadline extendable?

這個企劃案的截止時間可以延長嗎？

3. drone (n) a **remote controlled aircraft**/a low humming noise (無線電遙控的) 無人駕駛的飛機

The photos of the outdoor concert taken by a drone were amazing!

無人機拍攝的戶外演唱會的圖片真令人驚奇！

4. dramatic (adj) related to drama/**impressive or stunning** 戲劇性的；引人注目的

Using editing software will make your photos appear more dramatic.

使用剪輯軟體會讓你的照片看起來更引人注目。

5. hover (v) float in the air 盤旋

The hummingbird hovered in the air for a while before flying off.

蜂鳥飛走前在半空中盤旋了好一會兒。

6. manufacturer (n) a company that produces or manufactures something 製造商

Who is the manufacturer of this video game?

誰是這款電玩遊戲的製造商？

### Phrases and Sentence Patterns 句型解析

1. that is (to say) (phr) in other words 也就是說

Tony is such a smart aleck, that is to say, he always thinks he is so clever and funny.

Tony 真是個自作聰明的傢伙，也就是說，他總是覺得自己又聰明又有趣。

2. hit the market (phr) to be introduced (of a new product) 問世

The new smartphone will hit the market on June 17 of this year.

這台新的智慧型手機將在今年六月十七日問世。

3. take + N + to a higher/new/greater level (phr) to further improve something 帶往另一個更高的境界

Roselyn's pictures take architecture photography to a new level.

Roselyn 的照片將建築物的攝影帶上另一個新的境界。

4. state-of-the-art (exp) newest and with the most advanced features (科技等)最先進的

This state-of-the-art vehicle comes with features such as tinted windows, GPS, and an impact-resistant windshield.

這最台先進的汽車車體裝置有像遮陽玻璃、衛星導航系統以及防撞玻璃。



### 我們的服務

- ◆ 提供系統應用諮詢服務
- ◆ 提供系統即時維修服務
- ◆ 協助匯入學生使用資料
- ◆ 提供產品教育訓練服務
- ◆ 提供編輯線上試卷服務
- ◆ 協助學校測驗或比賽活動規劃
- ◆ 提供筆試卷製作及閱卷服務
- ◆ Easy test 讓教學變得更輕鬆

### 版權宣告

本內容版權為 [驊鉅數位科技有限公司](#) 所擁有，未經授權請勿作商業使用。

轉載時請勿修改圖片文字內容等資訊，並保留版權宣告的相關訊息，否則將視為侵權使用。

© Hwa jih Digital Technology Ltd. All Rights Reserved.

Please do not change any contents and information when you forward this newsletter, and keep all messages of COPYRIGHT. Or you will infringe the rights of Hwa jih Digital Technology Ltd..